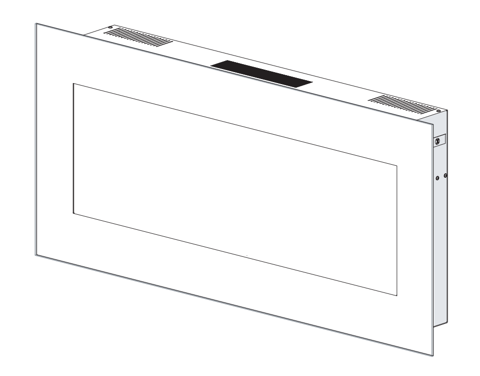


Better solutions through innovation



Owner’s Manual

Model
DWF120330B

IMPORTANT SAFETY INFORMATION: Always read this manual first before attempting to install or use this fireplace. For your safety, always comply with all warnings and safety instructions contained in this manual to prevent personal injury or property damage.

To view the full line of Dimplex products, please visit www.dimplex.com

7213550100R03



Table of Contents

Always use a qualified technician or service agency to repair this fireplace.

! **NOTE:** Procedures and techniques that are considered important enough to emphasize.

CAUTION: Procedures and techniques which, if not carefully followed, will result in damage to the equipment.

WARNING: Procedures and techniques which, if not carefully followed, will expose the user to the risk of fire, serious injury, or death.

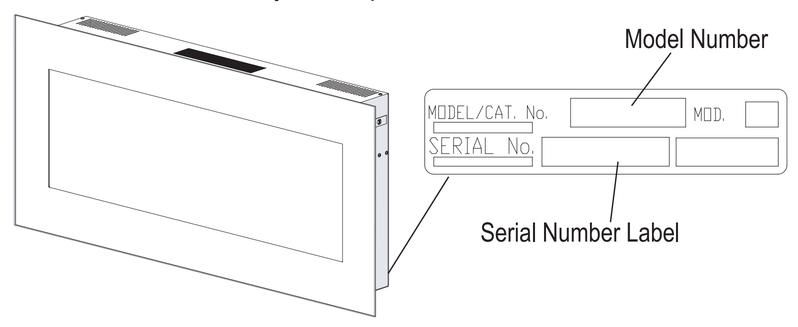
Welcome & Congratulations

Thank you and congratulations for choosing to purchase an electric fireplace from Dimplex, the world leader in electric fireplaces.

Please carefully read and save these instructions.

CAUTION: Read all instructions and warnings carefully before starting installation. Failure to follow these instructions may result in a possible electric shock, fire hazard and will void the warranty.

Please record your model and serial numbers below for future reference: model and serial numbers can be found on the Model and Serial Number Label of your fireplace.



STOP NO NEED TO RETURN TO THE STORE

Questions with operation or assembly? Require Parts Information?
Product Under Manufacturer's Warranty?

Contact us at: **www.dimplex.com/customer_support**
For Troubleshooting and Technical Support

OR **Toll-Free 1-888-DIMPLEX** (1-888-346-7539)
Monday to Friday 8:00 a.m. to 4:30 p.m. EST
Please have your model number and product serial number ready. (See above)

⚠ IMPORTANT INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, basic precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and injury to persons, including the following:

① Read all instructions before using the electric fireplace.

② This fireplace is hot when in use. To avoid burns, do not let bare skin touch hot surfaces. The trim around the heater outlet becomes hot during heater operation.

③ Extreme caution is necessary when any heater is used by or near children or invalids and whenever the unit is left operating and unattended.

④ Always unplug the fireplace when not in use.

⑤ Young children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

⑥ The appliance is not intended for use by young children or infirmed persons without supervision.

⑦ If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, or its service agent, or a qualified person in order to avoid a hazard.

⑧ Do not operate any unit with a damaged cord or plug, or if the heater has malfunctioned, or if the electric fireplace has been dropped or damaged in any manner, contact Dimplex Technical Service at 1-888-346-7539.

⑨Do not use outdoors.

⑩ This fireplace is not intended for use in bathrooms, laundry areas and similar indoor locations. Never locate heater where it may fall into a bathtub or other water container.

⑪ High temperature, keep electrical cords, drapery, and other furnishings at least 3 feet (0.9m) from the front of the heater and away from the side and rear.

⑫ Do not run the cord under carpeting. Do not cover cord with throw rugs, runners, or the like. Arrange cord away from traffic area and where it will not be tripped over.

⑬ Do not locate the unit directly below a fixed electrical convenience outlet.

⑭ To disconnect the fireplace, turn the controls off, then remove the plug from the outlet.

⚠ IMPORTANT INSTRUCTIONS

⑮ Do not insert or allow foreign objects to enter any ventilation or exhaust opening as this may cause an electric shock or fire, or damage to the heater.

⑯ Do not block air intake or exhaust in any manner. Do not use on soft surfaces, like a bed, where openings may become blocked.

⑰ All electrical heaters have hot and arcing or sparking parts inside. Do not use in areas where gasoline, paint, or flammable liquids are used or stored or where the unit will be exposed to flammable vapors.

⑱ Do not modify the electric fireplace. Use it only as described in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock or injury to persons.

⑲ Avoid the use of an extension cord. Extension cords may overheat and cause a risk of fire. This heater is not intended for use with an extension cord. Plug the cord directly into an appropriate wall receptacle.

⑳ Do not burn wood or other materials in the electric fireplace.

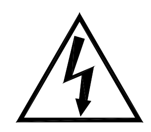
㉑ Do not strike the fireplace glass.

㉒ Always use a certified electrician should new circuits or outlets be required.

㉓ Always use properly grounded, fused and polarized outlets.

㉔ Disconnect all power supply before performing any cleaning, maintenance or relocation of the unit.

㉕ When transporting or storing the unit and cord, keep in a dry place, free from excessive vibration and store so as to avoid damage.



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN
NO USER-SERVICABLE PARTS INSIDE



SAVE THESE INSTRUCTIONS

⚠ IMPORTANT INSTRUCTIONS

WARNING: Remote control contains a small battery. Keep away from children. If swallowed, seek medical attention immediately.

WARNING: Do not install battery backwards, charge, put in fire or mix with used or other battery types - may explode or leak causing injury.

! NOTE: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void user's authority to operate the equipment.

! NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

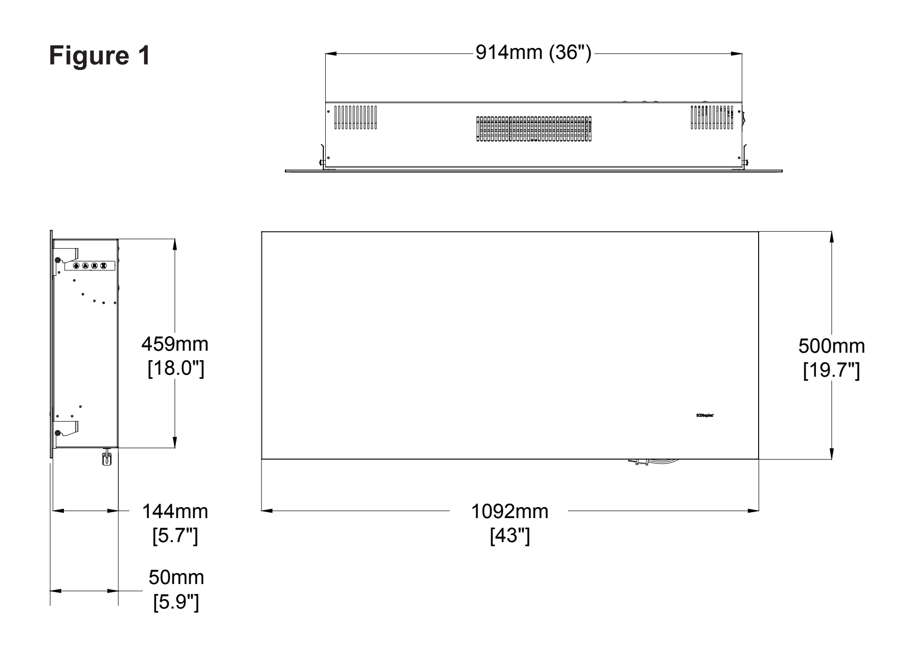
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Quick Reference Guide

1. Before using the fireplace verify the circuit breakers for the unit on?
2. If you have any technical questions or concerns regarding the operation of your electric fireplace, or require service, contact customer service.
3. The heater may emit a slight, harmless odor when first used. This odor is a normal condition caused by the initial heating of internal heater parts.
4. For dimensions of your fireplace, refer to Figure 1.

Figure 1



Fireplace Installation

Site Selection

! **NOTE:** A 15 Amp, 120 Volt circuit is required. A dedicated circuit is preferred but not essential in all cases. A dedicated circuit will be required if, after installation, the circuit breaker trips or the fuse blows on a regular basis when the heater is operating. Additional appliances on the same circuit may exceed the current rating of the circuit breaker.

WARNING: Ensure the power cord is not installed so that it is pinched or against a sharp edge and ensure that the power cord is stored or secured to avoid tripping or snagging to reduce the risk of fire, electric shock or injury to persons.

Construction and electrical outlet wiring must comply with local building codes and other applicable regulations to reduce the risk of fire, electric shock and injury to persons.

Do not attempt to wire your own new outlets or circuits. To reduce the risk of fire, electric shock or injury to persons, always use a licensed electrician.

WARNING: The supplied mounting bracket is designed for use with Dimplex wall mounted fireplaces only. Improper use, or use for purposes other than intended, may cause damage or injury.

Installation

WARNING: Failure to install the fireplace as instructed below may result in damage to the equipment and or may expose the user to the risk of fire, serious injury, illness or death.

WARNING: The fireplace requires the wall mounting bracket screws to be installed into a minimum of two wall studs (Figure 2).

Tools Required

- #2 Phillips screwdriver
- Pencil
- Slot screwdriver
- Bubble level (supplied)
- Drill, and drill bits as required

Approximate time: 30 minutes for installation

1. Select an appropriate location to mount the unit on a wall, above an electrical outlet.

Fireplace Installation

Access to the electrical outlet must be maintained. Ensure the installation meets the national and state/provincial electrical codes.

! NOTE: It is recommended that the bottom of the unit not be mounted higher than 1020mm (40") from the Fireplace Installation ground to maintain an optimized viewing angle of the flame.

CAUTION: Ensure that the top of the unit is at least 610mm (24") from the ceiling or any object (i.e. Electrical receptacles) that may obstruct or be susceptible the flow or temperature of air out of the unit.

CAUTION: High temperature, keep electrical cords, drapery, and other furnishings at least 3 feet (0.9m) from the front of the heater and away from the side and rear.

2. The wall-mounting bracket must be mounted to at least two (2) wall studs. Studs should be accessed through two (2) wall-bracket holes in one of the following combinations: A&F, B&D, or C&E (Figure 2).

Figure 2

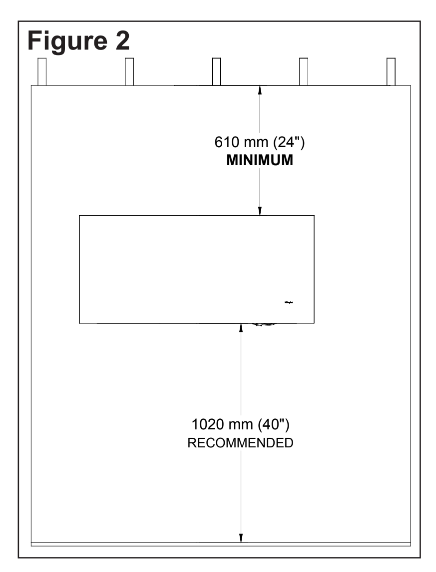
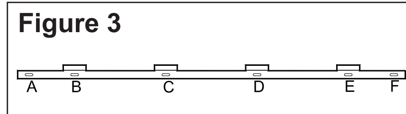


Figure 3



! NOTE: Wall anchors must be installed in the appropriate wall locations to fasten the wall bracket through the remaining holes (Figure 3). For example, if you plan to secure the bracket to studs through holes A&D, install anchors centered on holes B and C.

3. Hold the wall-mounting bracket on the wall and mark

the location of ONE (1) of the mounting holes.

4. Place the bubble level onto the top of the wall-mounting bracket.
5. Adjust the wall-mounting bracket so the bubble on the level is centered between the two black lines.
6. Mark three (3) other mounting screw locations, on the wall, ensuring that the wall bracket stays level.
7. Install the supplied wall anchors on the drywall marked locations by placing a #2 Phillips screwdriver into the recess of the anchor.
8. Press the anchor into the wall in the desired marked position while turning the anchor clockwise until it is flush with the wall.

Figure 4

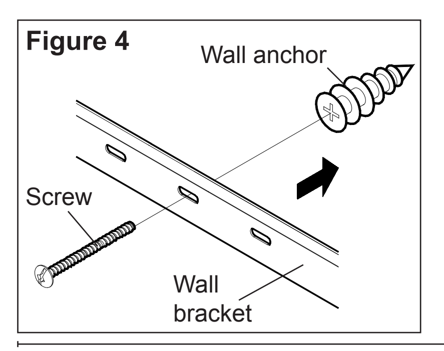
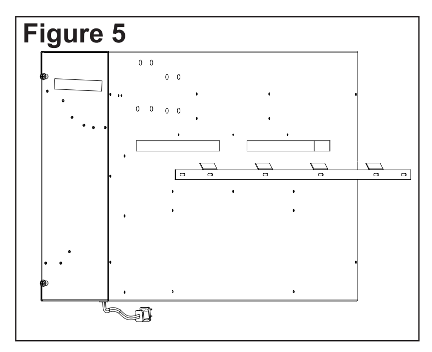


Figure 5



9. Insert the wall anchor screws through the wall bracket and thread into the wall anchors. Tighten the screw (Figure 4).
10. Install the remaining screws through the bracket and into the wall studs as required.

! **NOTE:** At least two of the mounting screws must be installed into a wall stud.

11. Mount the unit on the wall, so that the tabs on the wall bracket have been inserted into the slots on the back of the firebox, as shown. (Figure 5)
12. Carefully pour and evenly distribute the supplied glass rock media in the Media tray of the firebox (Figure 6).
13. Hang the front glass assembly on the mounts of the

firebox and secure the glass onto the unit by installing the retaining screws (Figure 7)

14. Excess electrical cord can be inserted back into the bottom of the unit, into the cord storage area.

Figure 6

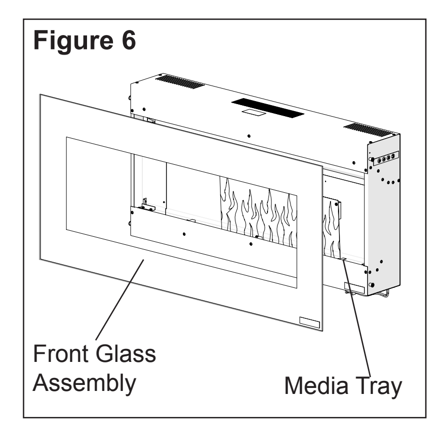
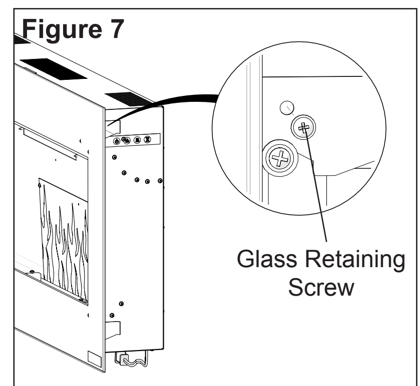
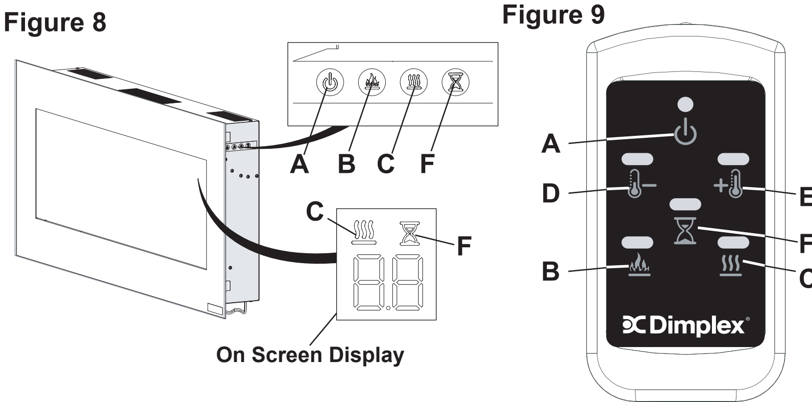


Figure 7





The unit can be controlled by either the manual controls which are located on the right side of the fireplace or the remote (Figure 8 & 9).

A. ⏻ Standby

Turns the unit On and Off.

→ Activated by pressing the Standby button on the remote or the unit.

- The unit will turn on with the same functions that it was set to when it was turned Off and the intake temperature will be indicated on the On Screen Display.

! **NOTE:** When any button is pressed the intake temperature will be displayed on the On Screen Display for 5 seconds.

B. Flame Effects

The Flames can be turned off by pressing the button, then again to turn back on.

→ Activated by pressing the button on the remote or the unit.

C. Heat ON/OFF

Turns the heater function On and Off based on the thermostat setpoint.

→ Activated by pressing the button on the unit or the remote.

- Indicated by the icon and the intake temperature being displayed on the On Screen Display, for 5 seconds before turning off.

! **NOTE:** The unit can be oper-

ated in ***Heat Only Mode***. When the unit is only running with the heater, the heater icon and the intake temperature will continuously be displayed on the On Screen Display.

! NOTE: The heater may emit a slight, harmless odor when first used. This odor is a normal condition caused by initial heating of internal heater parts and will not occur again.

D & E. Thermostat Controls

Adjusts the temperature set point to your individual requirements. Once the desired set temperature is reached the heater will turn off. The heater will cycle on and off to maintain the desired set temperature. The default temperature setting is 72°F (22°C).

→ Adjusted by pressing the thermostat − to decrease the setpoint and the + thermostat to increase the setpoint on the remote.

- The On Screen Display will indicate the temperature setpoint as it is adjusted.

! NOTE: Holding the heater button down on the unit will change the temperature display from °C to °F, or vice versa.

Disable Heat

If desired, depending on the season, the heater on the unit can be disabled. The unit will operate in the same fashion, with remainder of the controls.

Pressing the heater and timer buttons on the unit at the same time and holding for 2 seconds will disable and enable the heater.

! NOTE: When the heater has been disabled and the thermostat −, the + thermostat or the heater is pressed the On Screen Display will indicate "--".

F. Sleep Timer

The Sleep Timer can be set to automatically shut off the fireplace after a preset time (from 30 minutes to 8 hours).

→ To set the timer press the timer button on either the remote or the unit, repeatedly, until the desired time is displayed.

- The On Screen Display will display the different times as it is adjusted. Once the timer has begun, pressing the timer button will display the time remaining before the unit turns Off.

! NOTE: The Sleep Timer can be cancelled at any time by

pressing the ⧖ button repeatedly until the sleep timer displays nothing.

Resetting the Temperature Cutoff Switch

Should the heater overheat, an automatic cut out will turn the heater off and it will not come back on without being reset. It can be reset by unplugging the unit and waiting 5 minutes before plugging the unit back in.

⚠ **CAUTION:** If you need to continuously reset the heater, unplug the unit and call technical support at 1-888-346-7539.

Remote Control Battery Replacement

To replace the battery:

1. On the back of the remote control, turn the battery cover counter-clockwise to remove the cover.
2. Correctly install one 3 Volt (CR2032) battery in the battery holder.
3. Close the battery cover.

♻ Battery must be recycled or disposed of properly. Check with your Local Authority or Retailer for recycling advice in your area.



⚠ **WARNING:** Disconnect power before attempting any maintenance or cleaning to reduce the risk of fire, electric shock or damage to persons.

Partially Reflective Glass Cleaning

The Partially Reflective Glass is cleaned in the factory during the assembly operation. During shipment, installation, handling, etc., the Partially Reflective Glass may collect dust particles; these can be removed by dusting lightly with a clean dry cloth.

To remove fingerprints or other marks, the Partially Reflective Glass can be cleaned with a damp cloth. The Partially Reflective Glass should be completely dried with a lint free cloth to prevent water spots. To prevent scratching, do not use abrasive cleaners.

Fireplace Surface Cleaning

Use only a damp cloth to clean painted surfaces of the fireplace. Do not use abrasive cleaners.

Servicing

Except for installation and cleaning described in this manual, an authorized service representative should perform any other servicing.



Warranty

Products to which this limited warranty applies

This limited warranty applies to the following models of your newly purchased Dimplex electric fireplace **DWF120330B.** This limited warranty applies only to purchases made in any province of Canada except for Yukon Territory, Nunavut, or Northwest Territories or in any of the 50 States of the USA (and the District of Columbia) except for Hawaii and Alaska. This limited warranty applies to the original purchaser of the product only and is not transferable.

Products excluded from this limited warranty

Light bulbs are not covered by this limited warranty and are the sole responsibility of the owner/purchaser. Products purchased in Yukon Territory, Nunavut, Northwest Territories, Hawaii, or Alaska are not covered by this limited warranty. Products purchased in these States, provinces, or territories are sold AS IS without warranty or condition of any kind (including, without limitation, any implied warranties or conditions of merchantability or fitness for a particular purpose) and the entire risk of as to the quality and performance of the products is with the purchaser, and in the event of a defect the purchaser assumes the entire cost of all necessary servicing or repair.

What this limited warranty covers and for how long

Products, other than fireplace surrounds (mantels) and trims, covered by this limited warranty have been tested and inspected prior to shipment and, subject to the provisions of this warranty, Dimplex warrants such products to be free from defects in material and workmanship for a period of 1 year from the date of the first purchase of such products.

The limited 1 year warranty period also applies to any implied warranties that may exist under applicable law. Some jurisdictions do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to the purchaser.

What this limited warranty does not cover

This limited warranty does not apply to products that have been repaired (except by Dimplex or its authorized service representatives) or otherwise altered. This limited warranty does further not apply to defects resulting from misuse, abuse, accident, neglect, incorrect installation, improper maintenance or handling, or operation with an incorrect power source.

What you must do to get service under this limited warranty

Defects must be brought to the attention of Dimplex Technical Service by contacting Dimplex at 1-888-DIMPLEX (1-888-346-7539), or 1367 Industrial Road, Cambridge Ontario, Canada N1R 7G8. Please have proof of purchase, catalogue/model and serial numbers available when calling. Limited warranty service requires a proof of purchase of the product.

What Dimplex will do in the event of a defect?

In the event a product or part covered by this limited warranty is proven to be defective in material or workmanship during the 1 year limited warranty period you have the following rights:



Warranty

- Dimplex will in its sole discretion either repair or replace such defective product or part without charge. If Dimplex is unable to repair or replace such product or part, or if repair or replacement is not commercially practicable or cannot be timely made, Dimplex may, in lieu of repair or replacement, choose to refund the purchase price for such product or part.
- Limited warranty service will be performed solely by dealers or service agents of Dimplex authorized to provide limited warranty services.
- Dimplex will not be responsible for, and the limited warranty services shall not include, any expense incurred for installation or removal of the product or part (or any replacement product or part) or any labour or transportation costs. Such costs shall be the purchaser's responsibility.

What Dimplex and its dealers and service agents are also not responsible for:

IN NO EVENT WILL DIMPLEX, OR ITS DIRECTORS, OFFICERS, OR AGENTS, BE LIABLE TO THE PURCHASER OR ANY THIRD PARTY, WHETHER IN CONTRACT, IN TORT, OR ON ANY OTHER BASIS, FOR ANY INDIRECT, SPECIAL, PUNITIVE, EXEMPLARY, CONSEQUENTIAL, OR INCIDENTAL LOSS, COST, OR DAMAGE ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SALE, MAINTENANCE, USE, OR INABILITY TO USE THE PRODUCT, EVEN IF DIMPLEX OR ITS DIRECTORS, OFFICERS, OR AGENTS HAVE BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH LOSSES, COSTS OR DAMAGES, OR IF SUCH LOSSES, COSTS, OR DAMAGES ARE FORESEEABLE. IN NO EVENT WILL DIMPLEX, OR ITS OFFICERS, DIRECTORS, OR AGENTS BE LIABLE FOR ANY DIRECT LOSSES, COSTS, OR DAMAGES THAT EXCEED THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT.

SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO THE PURCHASER.

How State and Provincial law apply

This limited warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from jurisdiction to jurisdiction. The provisions of the United Nations Convention on Contracts for the Sale of Goods shall not apply to this limited warranty or the sale of products covered by this limited warranty.



Replacement Parts

Heater Assembly (with Cutout)	9600560100RP
Front Glass	5902440100RP
Partially Reflective Glass	5902420100RP
Flame Panel	5902400100RP
Power Cord	4100010900RP
Flicker Motor	2000210500RP
Flicker Rod	5901070200RP
Glass Rocks	1400070100RP
Mounting Hardware Kit	9600350100RP
Mounting Bracket	1017130259RP
Display/ Control Board	3001350300RP
Switchboard	3001370100RP
Relay Board	3001360100RP
AC/DC Adapter	2100250100RP
LED Light Assembly	3001420100RP
Remote Control	6700510200RP
Thermistor	3001380100RP





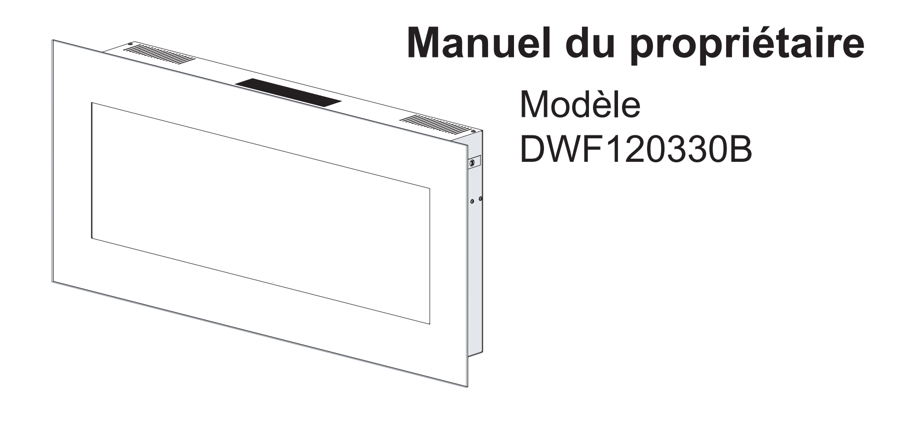
Dimplex North America Limited
1367 Industrial Road
Cambridge ON
Canada N1R 7G8



Les meilleures solutions par l'innovation

Manuel du propriétaire

Modèle
DWF120330B



CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES: Toujours lire le présent manuel avant d'essayer d'installer ou d'utiliser ce foyer. Pour votre sécurité, toujours respecter tous les avertissements et suivre les consignes de sécurité compris dans le présent manuel afin de prévenir les blessures ou les dommages matériels.

Pour découvrir la gamme complète de produits Dimplex, visiter www.dimplex.com

7213550100R03

 Table des matières

Toujours recourir aux services d'un technicien qualifié ou d'une entreprise de services d'entretien pour faire réparer ce foyer.

! **NOTA:** Marches à suivre et techniques considérées suffisamment importantes pour qu'on les souligne.

MISE EN GARDE: Marches à suivre et techniques dont le non-respect pourrait causer des dommages matériels.

AVERTISSEMENT: Marches à suivre et techniques qui, si elles ne sont pas bien respectées, exposeront l'utilisateur à des risques d'incendie, de blessure grave ou de décès.

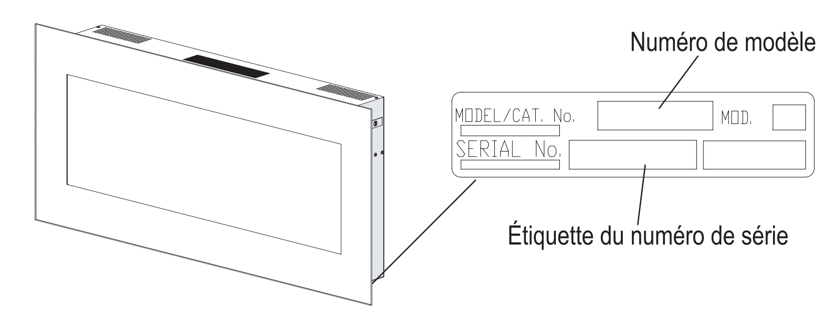
 Bienvenue et félicitations

Merci et félicitations d'avoir acheté un foyer électrique de Dimplex, le chef de file mondial en matière de foyers électriques.

Lire ces consignes attentivement et les conserver.

⚠ **MISE EN GARDE:** Lire attentivement toutes les consignes et tous les avertissements avant de procéder à l'installation. Le non-respect de ces consignes pourrait entraîner un risque de choc électrique ou d'incendie et annulera la garantie.

Prendre en note le numéro de modèle et le numéro de série de l'appareil en vue d'une consultation ultérieure; les numéros de modèle et de série se trouvent sur l'étiquette du numéro de modèle et du numéro de série du foyer.





IL N'EST PAS NÉCESSAIRE D'ALLER AU MAGASIN

Des questions à propos de l'assemblage? Besoin d'information sur des pièces détachées? Besoin d'information à propos d'un produit sous une garantie du fabricant?

Contactez-nous au: 💻 **www.dimplex.com/customer_support**
Pour le support Dépannage et assistance technique

OU  **Veuillez téléphoner au numéro sans frais**
1-888-DIMPLEX (1 888 346-7539)
Du lundi au vendredi de 8 h à 16 h 30 (HNE)

Veuillez avoir à portée de main les numéros de modèle et de série de votre appareil. (Voir ci-dessous)

⚠INSTRUCTIONS IMPORTANTES

Lorsqu'un appareil électrique est utilisé, il est important de toujours prendre des précautions de base pour réduire les risques d'incendie, de chocs électriques et de blessures, notamment :

① Lire toutes les instructions avant d'utiliser le foyer électrique.

② Le foyer devient chaud lorsqu'il est en marche. Pour éviter les brûlures, ne pas toucher les surfaces chaudes. La bordure autour de la bouche de chaleur devient chaude lorsque les éléments chauffent.

③ Faire preuve d'une grande prudence lorsque l'appareil est utilisé par des enfants ou des personnes handicapées, s'il est en marche à proximité d'eux, ou s'il est en marche et laissé sans surveillance.

④ Toujours débrancher le foyer lorsqu'il n'est pas utilisé.

⑤ Surveiller les jeunes enfants pour éviter qu'ils ne jouent avec l'appareil.

⑥ L'appareil ne doit pas être utilisé par des jeunes enfants ou des personnes handicapées sans surveillance.

⑦ Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou par son fournisseur de service, ou par une autre personne compétente pour éviter tout danger.

⑧ Ne pas se servir de l'appareil si la fiche ou le cordon sont endommagés, si les éléments chauffants fonctionnent mal ou si le foyer électrique est tombé ou est endommagé de quelque manière que ce soit. Communiquer avec le service technique de Dimplex au 1 888 346-7539.

⑨ Ne pas utiliser à l'extérieur.

⑩ Ce foyer n'est pas conçu pour être utilisé dans une salle de bain, une salle de lavage ou autres endroits semblables à l'intérieur. Ne jamais installer le poêle à un endroit où il est susceptible de tomber dans une baignoire ou dans tout autre réservoir d'eau.

⑪ Température élevée. Veuillez tenir les fils électriques, les draperies et autres accessoires d'ameublement à au moins 0,9m (3pi) de l'avant, des cotés et de l'arrière de l'appereil de chauffage.

⑫ Ne pas faire passer le cordon sous un tapis. Ne pas couvrir le cordon de carpettes, de tapis de couloir ou autres recouvrements de sol. Éloigner le cordon des endroits passants et éviter de le placer là où il pourrait provoquer la chute d'une personne.

⑬ Ne pas installer le foyer immédiatement au-dessous d'une prise de courant fixe.

⑭ Pour débrancher l'appareil, l'éteindre, puis retirer la fiche de la prise de courant.

⑮ Ne pas introduire ou permettre l'introduction de corps étrangers

dans la prise d'air de ventilation ou la bouche de sortie d'air, car cela peut occasionner des chocs électriques, provoquer un incendie ou endommager l'appareil.

⑯ Pour éviter un incendie, ne pas obstruer l'entrée ou la sortie d'air d'aucune façon. Ne pas utiliser l'appareil sur des surfaces instables, comme un lit, où les ouvertures risquent de se bloquer.

⑰ Tous les appareils chauffants électriques contiennent des pièces qui chauffent et qui peuvent produire un arc électrique ou des étincelles. Ne pas faire fonctionner le foyer dans des endroits où de l'essence, de la peinture et autres produits inflammables sont utilisés ou rangés, ou s'il y a exposition à des vapeurs inflammables.

⑱ Ne pas apporter de modifications au foyer électrique. Se servir du foyer uniquement de la façon décrite dans le présent guide. Toute autre utilisation non recommandée par le fabricant peut causer un incendie, des chocs électriques ou des blessures.

⑲ Éviter d'utiliser une rallonge. Les rallonges peuvent surchauffer et causer un risque d'incendie. Branchez le câble directement dans une prise appropriée, ne pas utiliser une rallonge.

⑳ Ne pas brûler de bois ni d'autres matériaux dans ce foyer électrique.

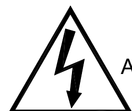
㉑ Ne pas frapper sur la vitre frontale du foyer.

㉒ Toujours faire appel à un électricien certifié pour l'installation de nouveaux circuits ou de nouvelles prises de courant.

㉓ Toujours se servir de prises correctement mises à la terre, polarisées et protégées par un fusible ou un disjoncteur.

㉔ Fermer toute source d'alimentation électrique du foyer avant de le nettoyer, de le réparer ou de le déplacer.

㉕ Pendant le transport ou l'entreposage de l'appareil et de son cordon, les conserver dans un endroit sec et à l'abri de vibrations excessives, et les ranger de façon à éviter qu'ils ne s'endommagent.



MISE EN GARDE

RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE - NE PAS OUVRIR
AUCUNE PIÈCE DONT L'ENTRETIEN PEUT ÊTRE EFFECTUÉ
PAR L'UTILISATEUR NE SE TROUVE À L'INTÉRIEUR



CONSERVER CES INSTRUCTIONS

INSTRUCTIONS IMPORTANTES

AVERTISSEMENT : La télécommande contient une petite pile. Garder hors de la portée des enfants. Si elles sont avalées, consulter immédiatement un médecin.

AVERTISSEMENT: Ne pas installer les piles à l'envers, les charger, les mettre au feu ou les utiliser avec des piles usées ou un autre type de pile, car cela risque d'entraîner une explosion ou une fuite pouvant causer des blessures.

! NOTA: Les changements ou les modifications n'ayant pas fait l'objet d'une approbation expresse de la partie responsable de la conformité auront pour effet d'annuler le droit d'utilisation de l'appareil par l'utilisateur.

! NOTA: Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites autorisées pour un dispositif numérique de classe B, en vertu de la partie 15 des règlements de la FCC. Ces limites visent à offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Ce produit génère, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique. S'il n'est pas installé et utilisé selon les instructions, il peut causer des interférences nuisibles à la réception des signaux de radio ou de télévision, ce qui peut être vérifié en mettant le commutateur de l'appareil en position de marche puis d'arrêt. Nous recommandons à l'utilisateur de tenter d'éliminer les interférences à l'aide d'une ou de plusieurs des mesures suivantes :

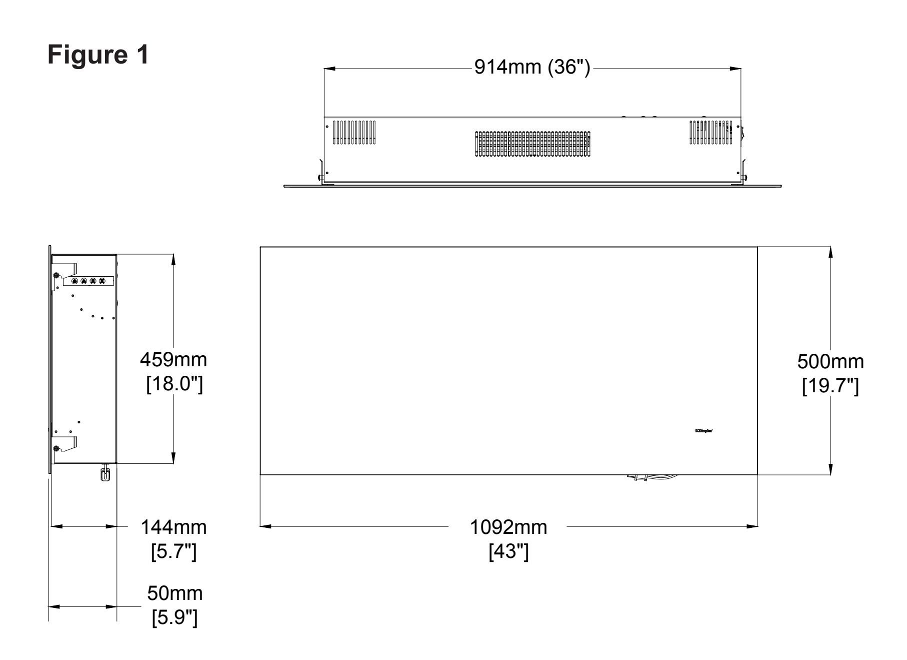
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil dans une prise sur un circuit autre que celui où le récepteur est branché.
- Consulter le détaillant ou un technicien radio/télévision expérimenté pour obtenir de l'aide.

L'utilisation de l'appareil est assujettie aux deux conditions suivantes: (1) L'appareil ne doit pas causer d'interférences. (2) L'appareil doit accepter toute interférence captée, y compris les interférences susceptibles de causer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Guide de référence rapide

1. Avant d'utiliser le foyer électrique, effectuer les vérifications suivantes les disjoncteurs de la prise de courant dans laquelle sera branché l'appareil sont-ils en position MARCHE (ON)?
2. Pour toute question technique ou liée à l'utilisation de votre foyer électrique, ou pour un entretien, communiquer avec le service à la clientèle.
3. Au cours de la première utilisation, le foyer peut dégager une légère odeur inoffensive. Cette odeur normale est due au fait que les pièces internes du radiateur sont chauffées pour la première fois.
4. Voir la figure 1 pour obtenir les dimensions du foyer électrique.

Figure 1



Installation du foyer

Choix du lieu

! **NOTA:** Un circuit de 15 ampères et de 120 volts est nécessaire. Un circuit spécialisé est préférable, mais pas essentiel dans tous les cas. Un circuit spécialisé sera nécessaire si, après l'installation, le disjoncteur se déclenche ou si le fusible saute régulièrement pendant le fonctionnement. L'ajout d'appareils sur le même circuit risque d'excéder la puissance nominale du disjoncteur.

AVERTISSEMENT: Veiller à ce que le cordon d'alimentation ne soit ni coincé ni disposé contre un bord tranchant, mais rangé ou placé de façon à éviter tout risque d'accrochage susceptible de causer un incendie, des chocs électriques ou des blessures.

Afin de réduire les risques d'incendie, de chocs électriques et de blessures, tous les travaux de construction et de câblage doivent être conformes au Code du bâtiment et aux autres règlements qui s'appliquent.

Ne pas tenter d'installer de nouvelles prises ni de nouveaux circuits électriques soi-même. Pour minimiser les risques d'incendie, de chocs électriques et de blessures, toujours faire appel à un électricien diplômé.

AVERTISSEMENT: Le support mural fourni est conçu pour être utilisé uniquement avec les foyers muraux de Dimplex. L'utilisation inadéquate, ou l'utilisation à des fins autres que celles prévues, peut causer des dommages ou des blessures.

Installation

AVERTISSEMENT: L'utilisateur qui ne respecte pas la marche à suivre ci-dessous pendant l'installation du foyer risque d'endommager l'équipement et s'expose à des risques d'incendie, de blessure grave, de maladie ou de décès.

AVERTISSEMENT: Les vis du support mural du foyer doivent être installées dans au moins deux montants de cloison (Figure 2).

Outils requis

- Tournevis à pointe cruciforme no 2
- Crayon
- Tournevis plat
- Niveau à bulle (fourni)
- Perceuse et forets (au besoin)

Durée approximative: 30 minutes pour l'installation

1. Choisir un endroit approprié pour monter l'appareil au mur, au-dessus d'une prise électrique. La prise électrique doit toujours être accessible. Veiller à ce que l'installation respecte les codes d'électricité nationaux et

provinciaux/de l'État.

! **NOTA:** Il est recommandé de ne pas placer le bas de l'appareil à plus de 102 centimètres (40 pouces) du sol afin d'obtenir une vue optimale de la flamme.

MISE EN GARDE: Veiller à ce que le haut de l'appareil soit éloigné d'au moins 61 centimètres (24 pouces) du plafond ou de tout objet (p. ex., prises électriques) qui pourrait empêcher la circulation ou la sortie d'air de l'appareil.

MISE EN GARDE: Température élevée. Veuillez tenir les fils électriques, les draperies et autres accessoires d'ameublement à au moins 0,9m (3pi) de l'avant, des cotés et de l'arrière de l'appereil de chauffage.

2. Le support mural doit être monté à au moins deux (2) montants de cloison. On doit pouvoir accéder aux montants par deux (2) trous du support mural par l'une des combinaisons suivantes: A et F, B et D, ou C et E (Figure 2).

! **NOTA:** Des chevilles d'ancrage doivent être installées aux bons endroits dans le mur pour fixer le support mural à l'aide des trous résiduels (Figure 3). Par exemple, si la fixation du support aux montants se fait par les trous A et D, installer les chevilles dans les trous B et C.

Figure 2

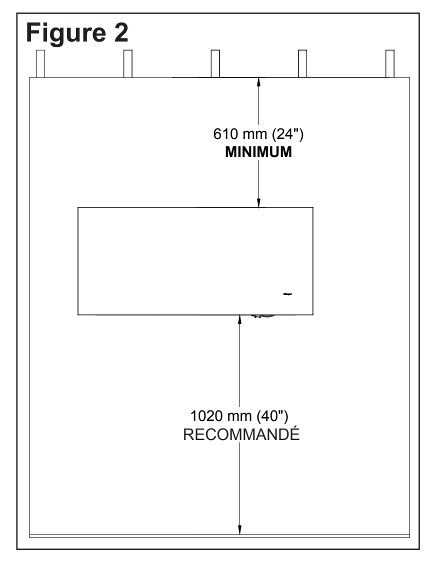
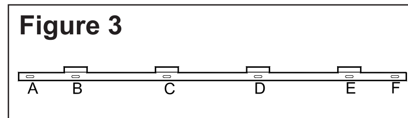


Figure 3



3. Maintenir le support mural sur le mur et marquer l'emplacement de l'UN (1) des trous de montage.
4. Placer le niveau à bulle sur le dessus du support mural.
5. Régler le support mural pour que la bulle du niveau soit centrée entre les deux lignes noires.
6. Marquer trois (3) autres emplacements pour les vis de montage sur le mur, en s'assurant que le support mural

demeure de niveau.

7. Installer les chevilles d’ancrage fournies sur les emplacements marqués en plaçant le tournevis à pointe cruciforme no 2 dans la fente de la cheville.
8. Enfoncer la cheville dans le mur à l’emplacement marqué désiré en tournant la cheville vers la droite jusqu’à ce qu’elle affleure la surface du mur.
9. Insérer les vis d’ancrage mural à travers le support mural et visser dans les chevilles d’ancrage. Serrer les vis (Figure 4).
10. Installer les vis restantes à travers le support et dans les montants de cloison au besoin.

! **NOTA:** Au moins deux vis de montage doivent être installées dans un montant de cloison.

11. Fixer l’appareil au mur de manière à ce que les languettes du support mural soient insérées dans les fentes se trouvant à

Figure 4

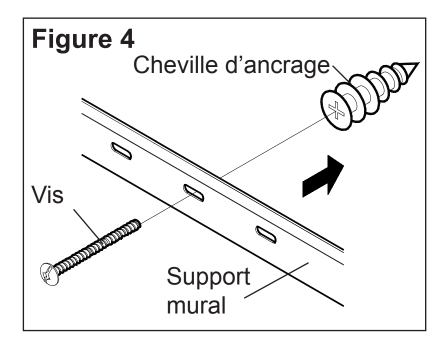
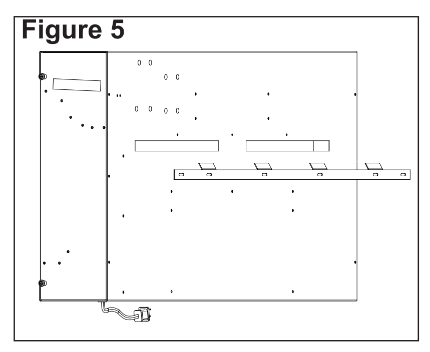


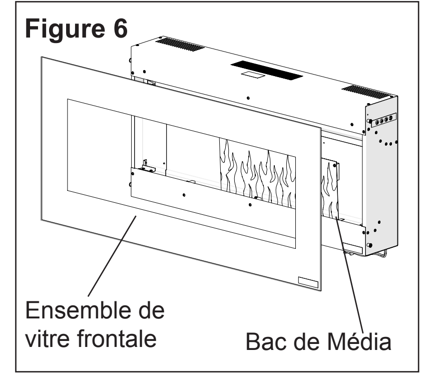
Figure 5

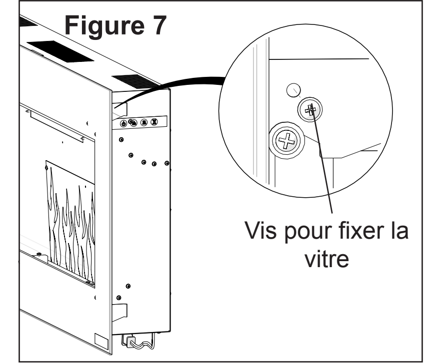


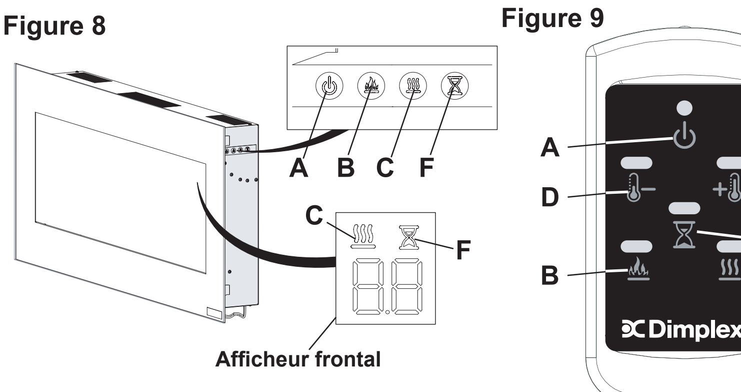
l’arrière du foyer, tel qu’il est indiqué. (Figure 5)

12. Verser soigneusement et étendre de manière uniforme les galets de verre fournis dans le bac a l'avant du foyer. (Figure 6)
13. Suspendre l’ensemble de vitre frontale aux montants du foyer et fixer la vitre à l’appareil à l’aide des vis (Figure 7).
14. L’excédent du cordon électrique peut être rangé dans le range-cordon situé au bas de l’appareil, à l’arrière.

Installation du foyer







L'appareil peut être commandé à l'aide des commandes manuelles situées à la droite du foyer ou à distance (Figures 8 et 9).

A. ⏻ Mode veille

Met en marche et arrête l'appareil.

→ Activé en appuyant sur la touche de veille (Standby) de la télécommande ou de l'appareil.

- L'appareil se met en marche en activant les mêmes fonctions qui étaient réglées au moment de l'arrêt, et la température de l'air d'admission est indiquée à l'afficheur frontal.

! NOTE: À la pression de n'importe quelle touche, la température de l'air d'admission apparaît à l'afficheur frontal pendant 5 secondes.

B. Effets de flamme

Les flammes peuvent être désactivées en appuyant sur la touche , puis de nouveau pour faire tourner les flammes de retour sur.

→ Activé en appuyant sur la touche de la télécommande ou de l'appareil.

C. Interrupteur de chaleur

Active ou désactive la fonction de chauffage selon le réglage du thermostat.

→ Activé en appuyant sur la touche de l'appareil ou de la télécommande.

- Indiqué par l'icône et en fonction du réglage de la température de l'air d'admission à l'afficheur frontal, pendant 5 secondes avant de s'arrêter.

! NOTE: L'appareil peut fonctionner en mode de ***chauffage seulement*** (sans bûches ni flammes). Lorsque l'appareil fonctionne en

mode de chauffage seulement, l'icône et la température de l'air d'admission apparaît de façon continue à l'afficheur frontal.

! NOTE: Au cours de la première utilisation, la fonction de chauffage peut dégager une légère odeur inoffensive. Cette situation, provoquée par le chauffage initial des dispositifs de chauffage internes du foyer, est normale et ne devrait plus se produire par la suite.

D & E. Touches de commande du thermostat

Règle la température en fonction de vos besoins individuels. Une fois la température souhaitée atteinte, la fonction de chauffage s'arrêtera. Cette dernière se réactivera et se désactivera par cycles afin de maintenir la température souhaitée. Par défaut, la température réglée est de 22 °C (72 °F).

→ Réglé en appuyant sur pour diminuer le réglage et sur pour augmenter au moyen de la télécommande.

- L'afficheur frontal indique le réglage de température.

! NOTE: Maintenir enfoncée la touche de l'appareil pour faire alterner les échelles de température entre les degrés °C et °F.

Désactivation de la fonction de chauffage

Si désiré, selon la saison, la fonction de chauffage de l'appareil peut être désactivée. L'appareil fonctionnera normalement à l'aide des autres commandes.

En appuyant simultanément sur les touches et de l'appareil et en les maintenant enfoncées pendant 2 secondes, la fonction de chauffage se désactive et se réactive.

! NOTE: Lorsque la fonction de chauffage est désactivée et que la touche ou est pressée, l'afficheur frontal indique "--".

F. Minuterie d'arrêt automatique

La minuterie d'arrêt automatique peut être réglée pour arrêter automatiquement le foyer après un délai prédéfini (de 30 minutes à 8 heures).

→ Pour régler la minuterie, presser la touche de la minuterie de la télécommande ou de l'appareil jusqu'à ce que le délai désiré s'affiche.

- L'afficheur frontal indiquera les différents délais réglés. Une fois que la minuterie se met en marche, appuyer sur la touche pour afficher le temps résiduel avant que l'appareil ne s'arrête.

! NOTE: Il est possible d'annuler la minuterie d'arrêt automatique en tout temps en appuyant de nombreuses

fois sur la touche ⧗ jusqu'à ce que la minuterie n'affiche plus rien.

Réarmement du disjoncteur du circuit de la température

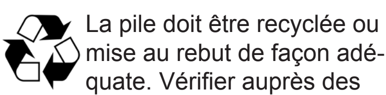
En cas de surchauffe, un interrupteur éteindra automatiquement l'appareil, qui ne pourra être remis en marche tant que le disjoncteur n'aura pas été réarmé. Il peut être réinitialisée en débranchant l'appareil et attendre 5 minutes avant de rebrancher l'unité dans.

⚠ **MISE EN GARDE :** S'il est nécessaire de réarmer constamment l'appareil, le débrancher et communiquer avec le Service d'assistance technique au 1 888 346-7539.

Remplacement de la pile de la télécommande

Pour remplacer la pile :

1. Au dos de la télécommande, tourner le couvercle du compartiment à piles dans le sens antihoraire pour le retirer.
2. Installer correctement une pile de 3 volts (CR2032) dans le compartiment à pile.
3. Refermer le compartiment à pile.



La pile doit être recyclée ou mise au rebut de façon adéquate. Vérifier auprès des autorités locales ou de votre détaillant s'ils peuvent vous donner des conseils en matière de recyclage dans votre région.



Entretien

⚠ **AVERTISSEMENT:** Débrancher l'appareil avant tout entretien ou nettoyage afin de réduire le risque d'incendie, de chocs électriques ou de blessures.

Nettoyage de la vitre partiellement réfléchissante

La vitre partiellement réfléchissante a été nettoyée à l'usine, lors de l'assemblage. Cependant, pendant le transport, l'installation, la manipulation, etc., la vitre partiellement réfléchissante peut se couvrir de particules de poussière. Pour les faire disparaître, épousseter la vitre à l'aide d'un chiffon propre et sec.

Pour enlever les empreintes digitales ou autres marques, nettoyer la vitre partiellement réfléchissante avec un chiffon humide. Pour prévenir les taches d'eau, la vitre partiellement réfléchissante doit être entièrement asséchée à l'aide d'un chiffon non pelucheux. Pour prévenir les rayures, ne pas utiliser de nettoyants abrasifs.

Nettoyage des surfaces du foyer

Nettoyer les surfaces peintes du foyer à l'aide d'un chiffon humide. Ne pas utiliser de nettoyants abrasifs.

Entretien

Tout type d'entretien autre que l'installation et le nettoyage décrits dans ce manuel doit être effectué par un représentant de service autorisé.



Garantie

Produits couverts par la présente garantie limitée

La présente garantie limitée s'applique au modèle **DWF120330B** de foyer électrique Dimplex neuf. La présente garantie limitée ne s'applique qu'aux achats effectués dans l'une des provinces du Canada, à l'exception du Yukon, du Nunavut et des Territoires du Nord-Ouest, ou dans l'un des 50 États américains (incluant le district fédéral de Columbia), à l'exception d'Hawaï et de l'Alaska. La présente garantie limitée est valable seulement pour l'acheteur original du produit et ne peut être transférée.

Produits non couverts par la présente garantie limitée

Les ampoules électriques ne sont pas couvertes par cette garantie limitée et sont la responsabilité exclusive du propriétaire/acheteur. Les produits achetés au Yukon, au Nunavut, dans les Territoires du Nord-Ouest, à Hawaï ou en Alaska ne sont pas couverts par la présente garantie limitée. Les produits achetés dans ces États, provinces ou territoires sont vendus TELS QUELS sans aucune garantie ni condition (y compris, notamment, toute garantie ou condition implicite de qualité marchande ou de convenance à un usage particulier), et l'acheteur doit assumer tous les risques relatifs à la qualité et au rendement des produits. En cas de défectuosité, tous les frais d'entretien et de réparation incombent à l'acheteur.

Couverture et durée de la présente garantie limitée

Les produits autres que les manteaux et les garnitures couverts par la présente garantie limitée ont été testés et inspectés avant l'envoi. Conformément aux dispositions de la présente garantie, Dimplex garantit que ces produits sont exempts de tout vice de matériau et de fabrication pour une période de un (1) an à partir de la date d'achat desdits produits.

La garantie limitée de 1 an s'applique également à toute garantie implicite pouvant exister en vertu des lois en vigueur. Certaines juridictions ne permettent pas de restreindre la durée d'une garantie implicite, de sorte qu'il est possible que la restriction ci-dessus ne s'applique pas à l'acheteur.

Exclusions de la présente garantie limitée

La présente garantie limitée ne couvre pas les produits qui ont été réparés (sauf par Dimplex ou ses représentants de service autorisés) ou autrement modifiés. Elle ne couvre pas non plus les défectuosités résultant d'un mauvais usage, d'un usage abusif, d'un accident, de négligence, d'une mauvaise installation, d'une manipulation ou d'un entretien inadéquat, ou de l'utilisation avec une source de courant inadéquate.

Ce que vous devez faire pour vous prévaloir du service dans le cadre de la présente garantie limitée

Les défectuosités doivent être signalées au Service technique de Dimplex, par téléphone au 1 888 DIMPLEX (1 888 346-7539) ou par écrit au 1367 Industrial Road, Cambridge,Ontario, Canada, N1R 7G8. Au moment d'appeler Dimplex, veuillez avoir à portée de la main une preuve d'achat, ainsi que les numéros de catalogue, de modèle et de série du produit défectueux. Vous devez avoir une preuve d'achat du produit pour vous prévaloir du service dans le cadre de la garantie limitée.

Ce que fera Dimplex en cas de défectuosité



Garantie

S'il s'avère qu'une pièce ou qu'un produit couvert par cette garantie limitée présente effectivement un vice de matériau ou de fabrication pendant la garantie limitée de 1 an, vous aurez alors les droits suivants :

- Dimplex pourra, à sa seule discrétion, réparer ou remplacer sans frais la pièce ou le produit défectueux. Si Dimplex est incapable de réparer ou de remplacer la pièce ou le produit, ou si la réparation ou le remplacement n'est pas commercialement possible, ou ne peut être fait rapidement, Dimplex pourra, au lieu d'effectuer la réparation ou le remplacement, décider de rembourser le prix d'achat de la pièce ou du produit.
- Le service sous garantie limitée sera dispensé uniquement par des dépositaires ou agents de service de Dimplex autorisés à dispenser des services sous garantie limitée.
- Dimplex n'est pas responsable des frais encourus pour l'installation ou le retrait du produit ou de la pièce (ou de tout produit ou de toute pièce de rechange) ni des frais de main-d'œuvre et de transport, et la présente garantie limitée ne les couvre pas non plus. Ces frais sont la responsabilité de l'acheteur.

Autres exclusions à la responsabilité de Dimplex et de ses dépositaires et agents de service :

DIMPLEX, SES ADMINISTRATEURS, SES GESTIONNAIRES OU SES AGENTS NE POURRONT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUS RESPONSABLES ENVERS L'ACHETEUR OU TOUTE AUTRE TIERCE PARTIE, EN VERTU D'UN CONTRAT, DU DROIT DE LA RESPONSABILITÉ CIVILE DÉLICTUELLE OU SUR TOUTE AUTRE BASE, DE COÛTS, DE PERTES OU DE DOMMAGES INDIRECTS, SPÉCIAUX, PUNITIFS, EXEMPLAIRES OU ACCESSOIRES DÉCOULANT DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT DE LA VENTE, DE L'ENTRETIEN, DE L'UTILISATION OU DE L'INCAPACITÉ D'UTILISATION DU PRODUIT, MÊME SI DIMPLEX, SES GESTIONNAIRES, SES ADMINISTRATEURS OU SES AGENTS ONT ÉTÉ INFORMÉS DE LA POSSIBILITÉ DE TELS COÛTS, PERTES OU DOMMAGES, OU SI LESDITS COÛTS, PERTES OU DOMMAGES SONT PRÉVISIBLES. DIMPLEX, SES GESTIONNAIRES, SES ADMINISTRATEURS OU SES AGENTS NE POURRONT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUS RESPONSABLES DE COÛTS, DE PERTES OU DE DOMMAGES DIRECTS QUI DÉPASSENT LE PRIX D'ACHAT DU PRODUIT.

CERTAINES JURIDICTIONS NE PERMETTENT PAS QUE DES EXCLUSIONS OU LIMITATIONS AUX DOMMAGES INDIRECTS OU ACCESSOIRES SOIENT APPLIQUÉES. IL SE POURRAIT DONC QUE LES EXCLUSIONS ET LIMITATIONS CI-DESSUS NE S'APPLIQUENT PAS À L'ACHETEUR.

Comment les lois provinciales et d'État s'appliquent

Cette garantie limitée vous confère des droits juridiques précis, et il se peut que vous ayez d'autres droits qui varient d'une juridiction à une autre. Les dispositions de la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente de biens ne s'appliquent pas à cette garantie limitée ou à la vente de produits couverts par cette garantie limitée.



Pièces de rechange

Assemblage de chauffe (avec Thermorupteur)	9600560100RP
Panneau de vitre avant	5902440100RP
Verre partiellement réfléchissante	5902420100RP
Panneau des flammes	5902400100RP
Cordon d'alimentation	4100010900RP
Moteur de l'effet de flamme	2000210500RP
Tige de l'effet de flamme	5901070200RP
Galets de verre	1400070100RP
Ensemble de montage	9600350100RP
Support mural	1017130259RP
Afficheur / Panneau de commande	3001350300RP
Tableau de contrôle	3001370100RP
Carte de relais	3001360100RP
Adaptateur c.a./c.c.	2100250100RP
Assemblage des ampoules à DEL	3001420100RP
Télécommande	6700510200RP
Thermistor	3001380100RP

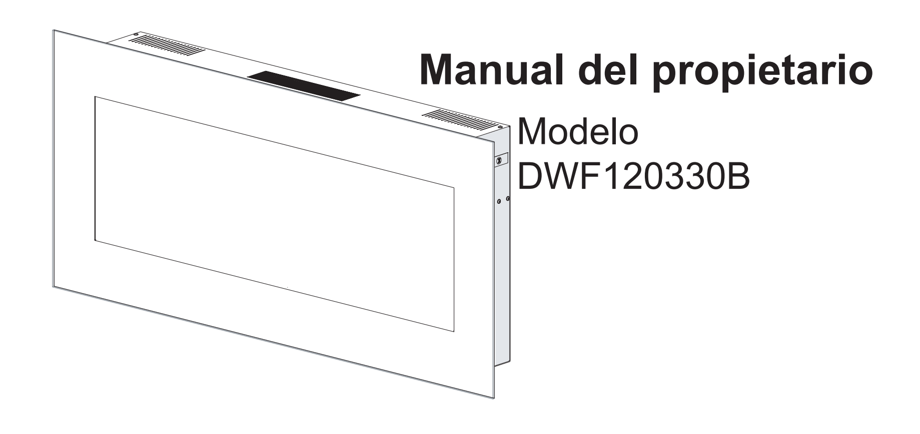




Dimplex North America Limited
1367 Industrial Road
Cambridge ON
Canada N1R 7G8



Mejores soluciones a través de la innovación



Manual del propietario

Modelo DWF120330B

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD: Siempre lea este manual antes de intentar instalar o usar esta chimenea eléctrica. Por su seguridad, cumpla siempre con todas las advertencias e instrucciones de seguridad que se incluyen en este manual para evitar lesiones y daños materiales.

Para ver la lista completa de productos Dimplex, visite www.dimplex.com.

7213550100R03



Índice

Recurra siempre a un técnico calificado o a una agencia de servicio técnico para reparar esta chimenea eléctrica.

! **NOTA:** Procedimientos y técnicas que se consideran lo suficientemente importantes como para resaltarlos.

PRECAUCIÓN: Procedimientos y técnicas que, si no se respetan escrupulosamente, dañarán el equipo.

ADVERTENCIA: Procedimientos y técnicas que, si no se respetan escrupulosamente, expondrán al usuario a riesgo de incendio, lesiones graves o muerte.

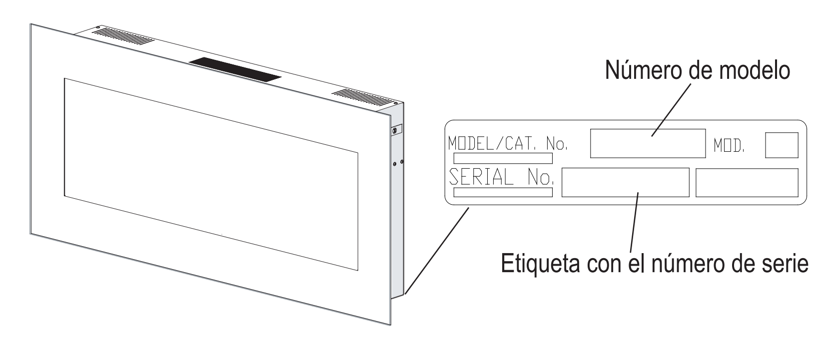
Bienvenida y felicitaciones

Gracias y felicitaciones por haber comprado una chimenea eléctrica de Dimplex, el líder mundial en estos productos.

Lea atentamente y guarde estas instrucciones.

PRECAUCIÓN: Lea atentamente todas las instrucciones y advertencias antes de comenzar la instalación. Si no se siguen estas instrucciones, puede producirse una posible descarga eléctrica y peligro de incendio, y se anulará la garantía.

Por favor, anote a continuación los números de modelo y de serie de su chimenea. Estos números se encuentran en la etiqueta de números de modelo y de serie de la chimenea.



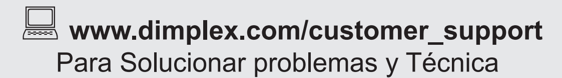


NO ES NECESARIO REGRESAR A LA TIENDA

¿Tiene alguna pregunta sobre el ensamblaje? ¿Necesita información sobre las piezas? ¿El producto está bajo garantía del fabricante?

Contacte con nosotros como:

www.dimplex.com/customer_support
Para Solucionar problemas y Técnica



Llame sin cargo al 1-888-DIMPLEX (1-888-346-7539)
lunes a viernes, 8:00 a.m. a 4:30 p.m., hora del Este.
Tenga el número de modelo y el número de serie del producto a la mano. (Vea a continuación)

⚠ INSTRUCCIONES IMPORTANTES

Cuando se usen aparatos eléctricos, siempre deben seguirse ciertas precauciones básicas para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones a las personas, que incluyen las siguientes:

① Lea todas las instrucciones antes de usar esta chimenea eléctrica.

② Esta chimenea está caliente cuando está en funcionamiento. Para evitar quemaduras, no toque las superficies calientes. El reborde alrededor del calentador se calienta durante el funcionamiento de la unidad.

③ Tenga más precaución cuando se use cualquier calentador de aire cerca de niños o personas discapacitadas, o bien si ellos lo manejan, y siempre que se deje la unidad de aire en funcionamiento y sin vigilancia.

④ Siempre desenchufe el calentador de aire cuando no esté en uso.

⑤ Debe vigilarse atentamente a los niños pequeños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

⑥ Este aparato no ha sido diseñado para ser manejado sin supervisión por niños pequeños o personas discapacitadas.

⑦ Si el cable de alimentación se encuentra dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, un operador del servicio técnico u otra persona calificada para evitar cualquier riesgo.

⑧ No haga funcionar ninguna unidad con un cable o enchufe dañados, si el calentador ha funcionado mal, o si la chimenea eléctrica se ha caído o dañado de alguna manera. Comuníquese con el Servicio Técnico de Dimplex al 1-888-346-7539.

⑨ No utilice este aparato en exteriores.

⑩ Este calentador de aire no está diseñado para ser usado en baños, áreas de lavado o instalaciones interiores similares. Nunca coloque este calentador de aire donde pueda caer en una bañera u otro contenedor con agua.

⑪ Temperatura elevada disponga los cordones elèctricos, cortinaje y todos los muebles a por lo menos 3 pies (0.9m) de distancia de la parte delante asì como de los lados y de la parte trasera del calentador.

⑫ No tienda el cable debajo de alfombras. No cubra el cable con tapetes, corredores u otras alfombrillas similares. Disponga el cable lejos de las áreas transitadas y donde no ocasione un riesgo de tropiezos.

⑬ No coloque la unidad directamente por debajo de un tomacorriente eléctrico fijo.

⑭ Para desconectar la chimenea, apague los controles, y luego quite el enchufe del tomacorriente.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES

⑮ No introduzca ni deje que entren cuerpos extraños en los orificios de ventilación o escape, ya que ello puede provocar una descarga eléctrica o un incendio, o bien ocasionar daños al calentador.

⑯ No bloquee la entrada ni la salida de aire bajo ningún concepto. No use el aparato sobre superficies blandas, como en una cama, en las que puedan bloquearse las aberturas.

⑰ Todos los calentadores de aire tienen dentro piezas calientes y que provocan chispas o arcos eléctricos. No los use en zonas en las que se empleen o almacenen gasolina, pintura o líquidos inflamables, o donde la unidad quedará expuesta a vapores inflamables.

⑱ No modifique la chimenea eléctrica. Utilícela sólo de la forma descrita en este manual. Cualquier otro uso que no haya sido recomendado por el fabricante puede provocar un incendio, una descarga eléctrica o lesiones a las personas.

⑲ Evite el uso de un cable alargador. Este tipo de cable puede recalentarse y provocar un incendio. Conecte el cable directamente a un tomacorriente adecuado, no utilice un cable de extensión.

⑳ No queme madera ni otros materiales en la chimenea eléctrica.

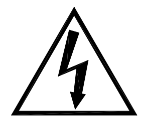
㉑ No golpee el vidrio de la chimenea.

㉒ En caso de requerirse nuevos circuitos o tomacorrientes, acuda siempre a un electricista matriculado..

㉓ Siempre use tomacorrientes polarizados y con fusible, correctamente conectados a tierra.

㉔ Desconecte toda la alimentación eléctrica antes de realizar cualquier tipo de limpieza, mantenimiento o reubicación de la unidad.

㉕ Al transportar o almacenar la unidad y el cable, manténgalos en un lugar seco y libre de excesivas vibraciones, y almacénelos de manera tal de evitar daños.



PRECAUCIÓN
RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA - NO ABRIR
NO CONTIENE PARTES QUE EL USUARIO
PUEDA REPARAR



GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

INSTRUCCIONES IMPORTANTES

ADVERTENCIA: El control remoto contiene uno batería pequeña. Manténgalo lejos de los niños. Si se ingiere, obtenga atención médica inmediatamente.

ADVERTENCIA: No instale las baterías al revés, no las cargue, no las incinere ni las mezcle con otros tipos de baterías dado que podrían explotar o tener fugas, ocasionando lesiones.

! **NOTA:** Los cambios o modificaciones no expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario de utilizar este equipo.

! **NOTA:** Este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple con los límites para los dispositivos digitales de Clase B, de conformidad con la parte 15 de la reglamentación de la Comisión Federal de Comunicaciones (Federal Communication Commission, FCC). Estos límites están diseñados para brindar protección razonable contra interferencia perjudicial en una instalación residencial. TEste equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia, y si no está instalado y no se usa de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencia perjudicial en la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse apagando el equipo y encendiéndolo nuevamente. Se alienta que el usuario intente corregir la interferencia tomando una o más de las medidas siguientes:

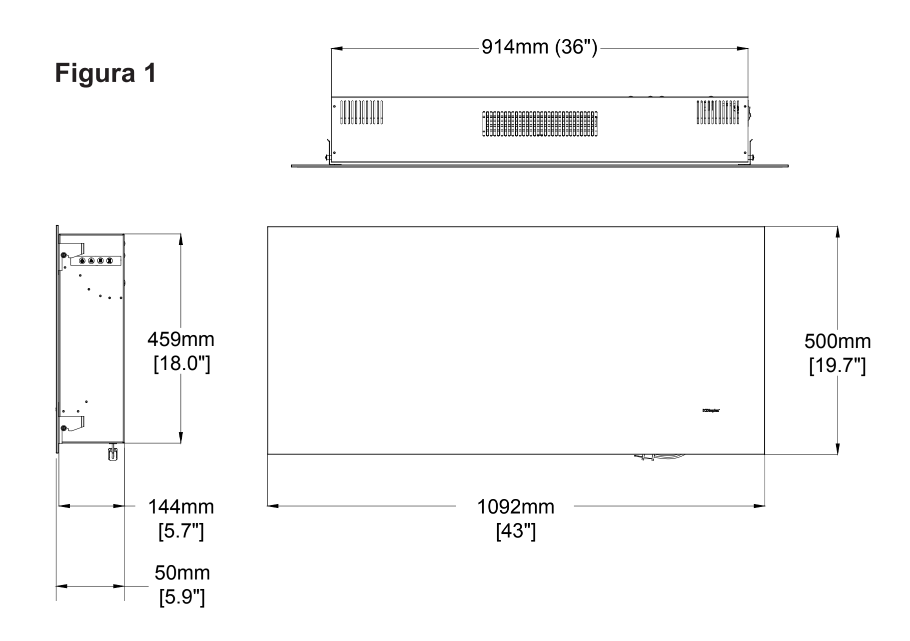
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente de un circuito que no sea el circuito al cual está conectado el receptor.
- Consultar con el distribuidor o con un técnico de radio/televisión experimentado para solicitar ayuda.

El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede provocar interferencia, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluida la interferencia que puede provocar el funcionamiento del dispositivo de manera no deseada.

Guía de consulta rápida

1. Antes de usar la chimenea, verifique están encendidos los disyuntores de la unidad?
2. Si tiene alguna pregunta técnica o inquietud con respecto al funcionamiento de su chimenea eléctrica, o si requiere servicio técnico, comuníquese con el servicio al cliente.
3. El calentador puede emitir un ligero olor inocuo cuando se utiliza por primera vez. Este olor es una condición normal causada por el calentamiento inicial de las piezas internas del calentador.
4. Consulte la Figura 1 para ver las dimensiones de la chimenea.

Figura 1



Instalación de la chimenea

Selección de la ubicación

! **NOTA:** Se requiere un circuito de 15 amperios y 120 voltios. Es preferible disponer de un circuito exclusivo, pero no es esencial en todos los casos. Hará falta un circuito exclusivo si, después de la instalación, el disyuntor salta o se funden los fusibles con cierta frecuencia al estar en funcionamiento el calentador. Los aparatos adicionales que se conecten al mismo circuito podrían sobrepasar la capacidad nominal de corriente del disyuntor.

ADVERTENCIA: Asegúrese de que el cable eléctrico no esté instalado de manera que quede pinzado ni aplastado contra un borde filoso, y asegúrese también de que esté bien guardado o sujeto para evitar tropiezos o enganchones y reducir así el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones a las personas.

La construcción y el cableado eléctrico del tomacorriente deben cumplir con las ordenanzas de construcción municipales y con la demás reglamentación aplicable a fin de reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones.

No intente cablear usted mismo los nuevos circuitos o tomacorrientes. Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones, acuda siempre a un electricista matriculado.

ADVERTENCIA: El soporte de montaje suministrado está diseñado para uso exclusivamente con chimeneas Dimplex montadas en la pared. Un uso incorrecto, o el uso para propósitos diferentes de aquellos de diseño, puede provocar daños o lesiones.

Instalación

ADVERTENCIA: Si no se instala la chimenea de acuerdo con las siguientes instrucciones, pueden ocasionarse daños al equipo o puede exponerse al usuario a riesgo de incendio, lesiones graves, enfermedad o muerte.

ADVERTENCIA: La chimenea requiere instalar los tornillos del soporte de montaje en un mínimo de dos montantes de la pared (Figura 2).

Herramientas requeridas

- Destornillador Phillips No. 2
- Lápiz
- Destornillador común
- Nivel de burbuja (incluido)
- Perforadora y brocas, según se requiera

Tiempo aproximado: 30 minutos para la instalación

Instalación de la chimenea

1. Seleccione una ubicación apropiada para montar la unidad en una pared, por arriba de un tomacorriente eléctrico. Deberá mantenerse el acceso al tomacorriente eléctrico. Asegúrese de que la instalación cumpla con los códigos eléctricos nacionales y estatales/provinciales.

! **NOTA:** Se recomienda que la parte inferior de la unidad no quede montada a una altura superior a 1020 mm (40") de la superficie de instalación de la chimenea para mantener un óptimo ángulo de visualización de la llama.

PRECAUCIÓN: Asegúrese de que la parte superior de la unidad quede al menos a 610 mm (24") del techo o de cualquier objeto (es decir, receptáculos eléctricos) que pudieran obstruir o ser susceptibles al flujo o temperatura del aire que sale de la unidad.

PRECAUCIÓN: Temperatura elevada disponga los cordones elèctricos, cortinaje y todos los muebles a por lo menos 3 pies (0.9m) de distancia de la parte delante asì como de los lados y de la parte trasera del calentador.

2. El soporte de montaje en pared debe estar montado en al menos dos (2) montantes de

Figura 2

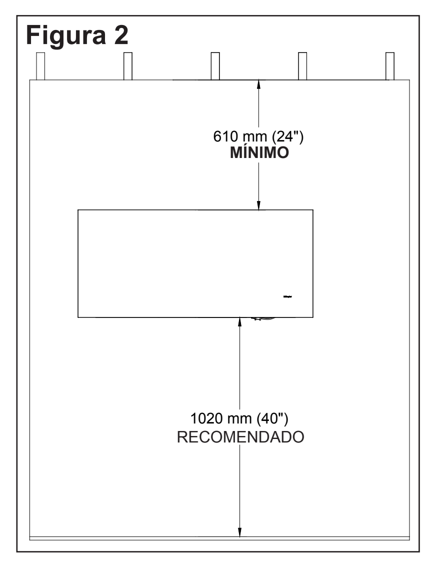
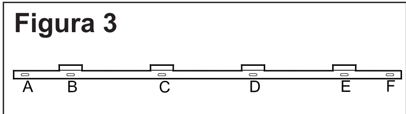


Figura 3

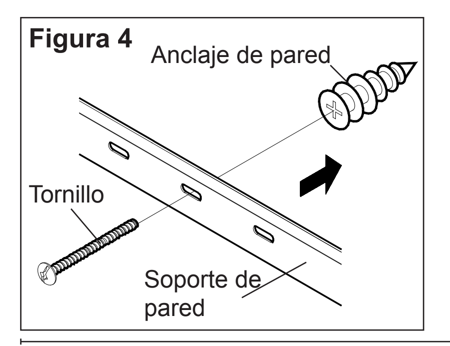


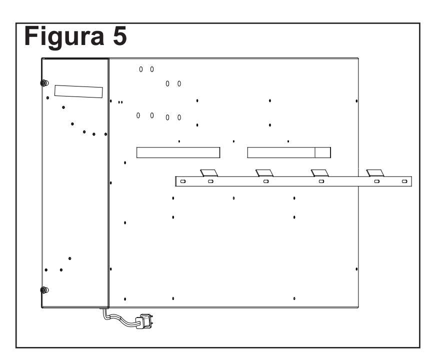
pared. Deberá accederse a los montantes a través de dos (2) orificios para el soporte de pared en una de las combinaciones siguientes: A y F, B y D, o C y E (Figura 2).

! **NOTA:** Los anclajes de pared deberán instalarse en las ubicaciones apropiadas de la pared para sujetar el soporte a través de los orificios restantes (Figura 3). Por ejemplo, si desea fijar el soporte a los montantes a través de los orificios A y D, instale anclajes centrados en los orificios B

y C.

3. Sujete el soporte de montaje contra la pared, y marque la ubicación de UNO (1) de los orificios de montaje.
4. Coloque el nivel de burbuja sobre la parte superior del soporte de montaje en pared.
5. Ajuste el soporte de montaje en pared de modo que la burbuja del nivel quede centrada entre las dos líneas negras.
6. Marque otras tres (3) ubicaciones para los tornillos de montaje, sobre la pared, asegurándose de que el soporte de pared permanezca a nivel.
7. Instale los anclajes de pared suministrados sobre las ubicaciones marcadas en el muro de piedra en seco colocando un destornillador Phillips No. 2 en la hendidura del anclaje.
8. Presione el anclaje dentro de la pared en la posición marcada deseada a la vez que gira el anclaje hacia la derecha hasta que quede al ras con la pared.





9. Inserte los tornillos de anclaje de pared a través del soporte de pared y enrósquelos en los anclajes de pared. Apriete el tornillo (Figura 4).
10. Instale los tornillos restantes a través del soporte y en el interior de los montantes de la pared, según se requiera.

! **NOTA:** Deben instalarse al menos dos de los tornillos de montaje en el montante de la pared.

11. Monte la unidad contra la pared, de modo que las lengüetas del soporte de pared se hayan insertado dentro de las ranuras de la parte posterior de la cámara de combustión, tal como se muestra. (Figura 5)
12. Vierta con cuidado y distribuya de manera uniforme los medios

de cristal de roca suministrados en la bandeja de medios de la cámara de combustión (Figura 6).

13. Cuelgue el conjunto delantero de vidrio sobre las monturas de la cámara de combustión y fije el vidrio sobre la unidad instalando los tornillos de retención (Figura 7).
14. El cable eléctrico excesivo puede volver a insertarse en la parte inferior de la unidad, en el área de almacenamiento del cable.

Figura 6

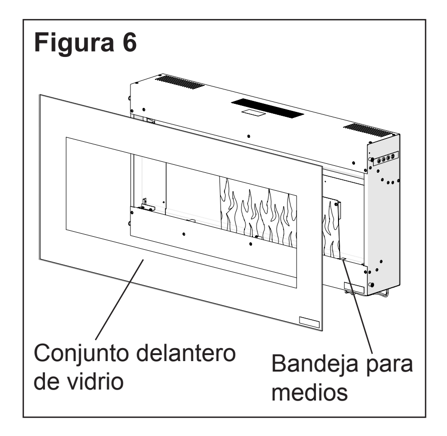
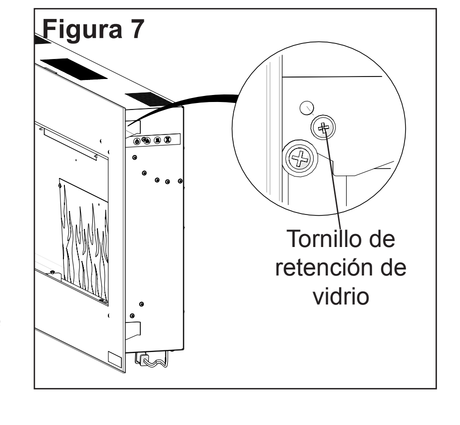
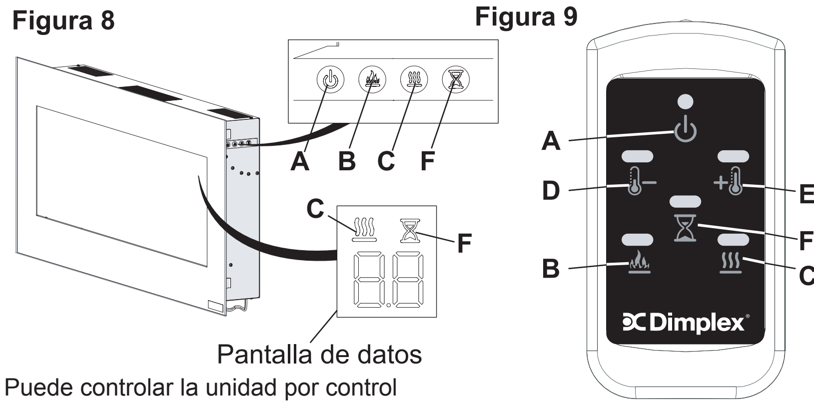


Figura 7



☛ Funcionamiento



Puede controlar la unidad por control remoto y con los controles manuales, los cuales se encuentran en la parte derecha de la chimenea (Figuras 8 y 9).

A. ⏻ Botón del modo de espera

Enciende y apaga la unidad

→ Se activa al presionar el botón de modo de espera en el control remoto o en la unidad.

- La unidad se encenderá con las mismas funciones que se habían configurado antes de que se apagara y la temperatura de admisión se indicará en la pantalla de datos.

! NOTA: Cuando presione algún botón, la temperatura de admisión aparecerá en la pantalla de datos durante 5 segundos.

B. Efectos de llama

Para apagar el efecto de llamas, presione el botón, y nuevamente más para volver a encender.

→ Se activa al presionar el botón en el control remoto o en la unidad.

C. Calor encendido/apagado

Enciende y apaga la función de calentador con base a la temperatura establecida.

→ Se activa al presionar el botón en el control remoto o en la unidad.

- Se indicará con el ícono y la temperatura de admisión se mostrará en la pantalla de datos durante 5 segundos antes de apagarse.

! NOTA: La unidad se puede operar en modo de ***sólo calor*** (sin leños ni llamas). Cuando la unidad sólo funciona como calentador, el ícono y temperatura de admisión se mostrará continuamente en la pan-

talla de datos.

! NOTA: El calentador puede emitir un ligero olor inocuo cuando se utiliza por primera vez. Este olor es una normal y es provocado por el calentamiento inicial de las piezas internas del calentador, pero no sucederá de nuevo.

D & E. Controles del termostato

Ajusta la temperatura establecida a sus necesidades específicas. Una vez alcanzada la temperatura deseada, el calentador se apagará. El calentador realizará un ciclo de encendido y apagado para mantener la temperatura que haya establecido. El ajuste predeterminado de temperatura es de 72°F (22°C).

→ Para ajustarla, presione – para disminuir la temperatura establecida y + para aumentarla en el control remoto.

- La pantalla de datos indicará la temperatura establecida conforme la ajuste.

! NOTA: Presione el botón en la unidad para cambiar la temperatura de °C a °F, o vice versa.

Para desactivar el calentador

Si lo desea, dependiendo de la temporada, puede desactivar el calentador. La unidad funcionará de la misma manera, con un recordatorio de los controles.

Mantenga los botones y presionados en la unidad al mismo tiempo, durante 2 segundos para desactivar y activar el calentador.

! NOTA: Cuando desactive el calentador y los botones – o + estén presionados, la pantalla de datos indicará "--".

F. Temporizador de apagado automático

El temporizador de apagado automático puede configurarse para que la chimenea se apague automáticamente después de un tiempo preestablecido (de 30 minutos a 8 horas).

→ Para configurar el temporizador, presione el botón de temporizador ya sea en el control remoto o en la unidad, varias veces, hasta que la hora deseada aparezca.

- La pantalla de datos indicará los diferentes tiempos conforme se vaya ajustando. Una vez que se active el temporizador, presione el botón para mostrar el tiempo que falta para que se apague la unidad.

! NOTA: El temporizador de apagado automático puede cancelarse en cualquier momento presionando repetidamente el botón hasta que dicho temporizador no muestre nada en la pantalla.

Para restablecer el interruptor de corte de corriente de la temperatura

Si el calentador se sobrecalienta, un cortacircuitos lo apagará, y no se volverá a encender si no lo reconfigura. Puede volver a activarse desconectando la unidad y esperar 5 minutos antes de enchufar la unidad interactivo.

⚠ **PRECAUCIÓN:** Si es necesario restablecer el calentador de manera continua, desenchufe la unidad y llame al 1-888-346-7539 para recibir asistencia técnica.

Reemplazo de la batería del control remoto

Para remplazar la batería:

1. En la parte posterior del control remoto, gire la tapa de la batería hacia la izquierda para quitarla.
2. Instale correctamente una batería de 3 voltios (CR2032) en el compartimento de las baterías.
3. Cierre la cubierta de la batería.



Es necesario reciclar la batería o desecharla correctamente. Consulte con las autoridades locales o con un minorista para obtener información sobre el reciclaje en su área.

Mantenimiento

⚠ **ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones, desconecte el suministro eléctrico antes de intentar cualquier tipo de mantenimiento o limpieza.

Limpieza del vidrio parcialmente reflejante

El vidrio parcialmente reflejante se limpia en la fábrica durante el procedimiento de ensamblaje. Durante el envío, la instalación, la manipulación, etc., el vidrio parcialmente reflejante puede recoger partículas de polvo; las cuales pueden eliminarse limpiando delicadamente con un paño limpio y seco.

Para eliminar las huellas dactilares u otras marcas, el vidrio parcialmente reflejante puede limpiarse con un paño húmedo. El vidrio parcialmente reflejante deberá secarse completamente con un paño sin pelusa para evitar manchas de agua. Para evitar arañazos, no utilice limpiadores abrasivos.

Limpieza de las superficies de la chimenea

Utilice sólo un paño húmedo para limpiar las superficies pintadas de la chimenea. No utilice limpiadores abrasivos.

Servicio técnico

Con excepción de los limpieza descritos en este manual, un representante autorizado de servicio técnico deberá realizar cualquier otro tipo de servicio.



Garantía

Productos sobre los que se aplica esta garantía limitada

Esta garantía limitada se aplica a los siguientes modelos de su chimenea eléctrica Dimplex recientemente comprada: **DWF120330B.** Esta garantía limitada se aplica sólo a las compras realizadas en cualquier provincia de Canadá, excepto en el Territorio de Yukón, Nunavut, o los Territorios del noroeste, o en cualquiera de los 50 estados de los Estados Unidos de América (incluido el Distrito de Columbia), excepto Hawái y Alaska. Esta garantía limitada se aplica al comprador original del producto únicamente y no es transferible.

Productos excluidos de esta garantía limitada

Las bombillas no están cubiertas por esta garantía limitada y son la exclusiva responsabilidad del propietario/comprador. No están cubiertos por esta garantía limitada los productos comprados en el Territorio de Yukón, Nunavut, Territorios del noroeste, Hawái ni Alaska. Los productos comprados en estos Estados, provincias o territorios se venden TAL CUAL, sin garantía ni condición de ningún tipo (que incluye, sin limitación, cualquier garantía implícita o condiciones de comerciabilidad o adecuación a un fin particular), y el riesgo total respecto de la calidad y del rendimiento de los productos recae en el comprador; y en el caso de un defecto, el comprador asume todo el costo de cualquier servicio técnico o reparación necesarios.

Lo que cubre la garantía y hasta cuándo

Los productos amparados por esta garantía limitada, salvo los elementos que rodean la chimenea (dinteles) y sus rebordes, se han ensayado e inspeccionado antes de su envío y, de acuerdo con las cláusulas de esta garantía, Dimplex garantiza que tales productos están libres de defectos de materiales y de fabricación durante un período de 1 año a contar desde la fecha de primera compra de dichos productos.

El período de garantía limitada por 1 año se aplica también a cualquier garantía implícita que pueda existir de acuerdo con la legislación vigente aplicable. Algunas jurisdicciones no permiten limitaciones sobre la duración de la garantía implícita; por ello, la limitación antes citada puede que no sea aplicable al comprador.

Lo que esta garantía limitada no ampara

Esta garantía limitada no se aplica a los productos reparados (salvo por Dimplex o sus representantes técnicos autorizados) o modificados de algún modo. Esta garantía limitada no se aplica a los defectos que se produzcan por mal uso, abuso, accidente, negligencia, instalación incorrecta, mantenimiento o manejo inadecuados, o funcionamiento con una fuente de alimentación incorrecta.

Lo que debe hacer para solicitar el servicio en virtud de esta garantía limitada

Los defectos deben ser declarados al Servicio Técnico de Dimplex comunicándose con Dimplex al 1-888-DIMPLEX (1-888-346-7539), o a 1367 Industrial Road, Cambridge Ontario, Canadá N1R 7G8. No olvide tener el comprobante de compra y los números de serie, y catálogo/modelo a la mano cuando llame. El servicio bajo la garantía limitada exige que se disponga del comprobante de compra del producto.

Lo que hará Dimplex en el caso de defecto?



Garantía

En el caso de que, durante el período de 1 año de garantía limitada, se demostrase que una pieza o un producto amparado por esta garantía limitada tiene defectos de material o de fabricación, usted dispondrá de los siguientes derechos:

- Dimplex elegirá, a su exclusivo criterio, si repara o reemplaza el producto o la pieza defectuosos sin cargo. Si Dimplex no pudiera reparar o reemplazar el producto o la pieza, o si la reparación o el reemplazo no es comercialmente práctico o no se puede completar en forma oportuna, Dimplex puede elegir, en lugar de reparar o reemplazar el producto, reintegrar al comprador el precio de compra de dicho producto o pieza.
- El servicio bajo la garantía limitada será realizado únicamente por distribuidores o agentes de servicio de Dimplex autorizados para proporcionar servicios bajo la garantía limitada.
- Dimplex no será responsable de, y los servicios bajo la garantía limitada no incluirán, cualquier gasto en que se incurra para la instalación o el retiro del producto o la pieza (o cualquier producto o pieza de reemplazo) ni de los costos de mano de obra o transporte. Tales costos corren a cuenta del comprador.

De lo que tampoco son responsables ni Dimplex ni los distribuidores ni los técnicos de mantenimiento:

EN NINGÚN CASO SERÁN RESPONSABLES DIMPLEX NI SUS DIRECTIVOS, NI RESPONSABLES, NI AGENTES FRENTE AL COMPRADOR O TERCEROS DE CUALQUIER TIPO, BIEN SE CONTEMPLE CONTRACTUALMENTE, EXTRACONTRACTUALMENTE, O CON CUALQUIER OTRO CONCEPTO, DE CUALQUIER PÉRDIDA, COSTO O DAÑO INDIRECTO, ESPECIAL, PUNITIVO, EJEMPLARIZANTE, MEDIATO O INCIDENTAL, QUE SE PRODUZCA O ESTÉ RELACIONADO CON LA VENTA, MANTENIMIENTO, USO O IMPOSIBILIDAD DE USAR EL PRODUCTO, INCLUSO SI DIMPLEX O SUS DIRECTIVOS, RESPONSABLES O AGENTES HAN SIDO AVISADOS DE LA POSIBILIDAD DE QUE SE PRODUZCAN DICHOS DAÑOS, PÉRDIDAS O COSTOS, O SI TALES DAÑOS, PÉRDIDAS O COSTOS SON PREVISIBLES. EN NINGÚN CASO SERÁN RESPONSABLES DIMPLEX NI SUS DIRECTIVOS, RESPONSABLES O AGENTES DE CUALQUIER DAÑO, PÉRDIDA O COSTO DIRECTO QUE SUPERE EL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO.

ALGUNAS JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O MEDIATOS; POR ELLO PUEDE QUE NO SEA APLICABLE AL COMPRADOR LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN ANTERIOR.

Cómo se aplican las legislaciones provincial y estatal

Esta garantía limitada le proporciona derechos legales específicos y puede que usted tenga también otros derechos que varían de una jurisdicción a otra. A la venta de los productos amparados por esta garantía limitada no le serán de aplicación las cláusulas de la Convención de las Naciones Unidas sobre Contratos de Venta de Mercancías.



Piezas de reemplazo

Ensamble del Calentador (con protecciòn térmica)	9600560100RP
Vidrio Frontal	5902440100RP
Vidrio parcialmente reflectante	5902420100RP
Panel retardante de la llama	5902400100RP
Cable de alimentación	4100010900RP
Motor del efecto de llama	2000210500RP
Varilla de efecto de llama	5901070200RP
Rocas de Cristal	1400070100RP
Juego de quincallería de montaje	9600350100RP
Soporte de montaje	1017130259RP
Tablero de control/pantalla	3001350300RP
Conmutador	3001370100RP
Tablero de relés	3001360100RP
Adaptador AC/DC	2100250100RP
Conjunto de luces LED.	3001420100RP
Control remoto	6700510200RP
Termistor	3001380100RP





Dimplex North America Limited
1367 Industrial Road
Cambridge ON
Canada N1R 7G8